

4

Chambre des Représentants

SESSION EXTRAORDINAIRE 1968.

5 NOVEMBRE 1968.

**PROJET DE LOI
modifiant le Code des impôts
sur les revenus.**

EXPOSÉ DES MOTIFS

MESDAMES, MESSIEURS,

Le présent projet de loi tend à :

- maintenir l'exonération fiscale qui existe en fait pour les pensions des ouvriers mineurs et des marins;
- adapter les minima imposables à l'impôt des personnes physiques, à l'évolution du coût de la vie, et, corrélativement, le barème du dit impôt applicable aux revenus ne dépassant pas 160 000 francs;
- faire appliquer le décime additionnel à l'impôt des personnes physiques afférent à la tranche du revenu imposable excédant 500 000 francs, sans la limitation prévue à l'article 2, § 1^{er}, 1^o, a, de la loi du 31 mars 1967 qui a instauré temporairement ce décime additionnel.

I. — Maintien de l'exonération des pensions sociales des ouvriers mineurs et des marins (article 1^{er}).

La non-taxation des pensions sociales des ouvriers mineurs et des marins a été assurée par l'introduction d'un abattement spécial initialement fixé à 12 000 francs et actuellement, après deux relèvements, à 18 000 francs.

En vue de maintenir, pour l'exercice d'imposition 1969 (revenus de l'année 1968), l'exonération de fait consentie pour les exercices d'imposition antérieurs, le Gouvernement vous propose de relever une nouvelle fois, de 5 000 francs, l'abattement applicable sur ces pensions.

Ce relèvement est d'autant plus nécessaire que l'adaptation des minima imposables prévue à l'article 2 du présent projet ne serait pas, à elle seule, suffisante pour maintenir l'exonération de fait de ces pensions.

Kamer van Volksvertegenwoordigers

BUITENGEWONE ZITTING 1968.

5 NOVEMBER 1968.

**WETSONTWERP
tot wijziging van het Wetboek
van de inkomstenbelastingen.**

MEMORIE VAN TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Dit wetsontwerp strekt ertoe :

- de voor de sociale pensioenen van mijnwerkers en zeeleden bestaande feitelijke belastingvrijstelling te behouden;
- de inzake personenbelasting geldende belastbare minima aan de evolutie van de levensduurte aan te passen en dientengevolge ook de belastingschaal betreffende de inkomsten tot 160 000 frank;
- de opdeciem op de personenbelasting met betrekking tot de inkomstenschijf boven 500 000 frank toe te passen zonder de begrenzing gesteld in artikel 2, § 1, 1^o, a, van de wet van 31 maart 1967 waarbij die opdeciem tijdelijk werd ingesteld.

I. — Behoud van de vrijstelling der sociale pensioenen van mijnwerkers en zeeleden (artikel 1).

Het niet-belasten van de sociale pensioenen van de mijnwerkers en de zeeleden is gewaarborgd door de invoering van een speciale aftrek die aanvankelijk op 12 000 frank was vastgesteld, en thans, na twee verhogingen, 18 000 frank bedraagt.

Om voor het aanslagjaar 1969 (inkomsten van het jaar 1968) de voor de vorige aanslagjaren toegestane feitelijke vrijstelling te behouden, stelt de Regering U voor de op die pensioenen toe te passen aftrek andermaal met 5 000 frank te vermeerderen.

Die vermeerdering is des te noodzakelijker daar de in artikel 2 van dit wetsontwerp bedoelde aanpassing van de belastbare minima om zichzelf niet volstaat om de feitelijke vrijstelling van die pensioenen te behouden.

II. — Adaptation des minima imposables à l'I.P.P. (article 2).

Depuis la réforme fiscale, les minima imposables à l'impôt des personnes physiques ont été augmentés à trois reprises différentes, dans le cadre d'une « indexation » des barèmes fiscaux, par les lois du 24 décembre 1963 (applicable pour l'exercice d'imposition 1965), 24 décembre 1964 (exercice d'imposition 1966) et 27 décembre 1965 (à partir de l'exercice d'imposition 1967).

L'article 2 du présent projet tend à relever une nouvelle fois ces minima imposables pour les exercices d'imposition 1969 et suivants (revenus des années 1968 et suivantes) : le relèvement sera uniformément de 5 000 francs pour les contribuables ayant moins de cinq personnes à charge (0 personne : 35 000 au lieu de 30 000 francs; 1 personne : 40 000 au lieu de 35 000 francs; 2 personnes : 45 000 au lieu de 40 000 francs; 3 personnes : 50 000 au lieu de 45 000 francs; 4 personnes : 74 000 au lieu de 69 000 francs), de 10 000 francs pour les contribuables ayant cinq personnes à charge (113 000 au lieu de 103 000 francs), de 15 000 francs pour six personnes à charge (152 000 au lieu de 137 000 francs), etc.

Dans la plupart des cas, ce relèvement excédera celui qui aurait été nécessaire pour assurer une simple adaptation des montants actuels à l'évolution de l'indice des prix à la consommation intervenue depuis la dernière « indexation » de ces montants; en définitive, il aboutira à améliorer la relation entre les minima imposables à l'impôt des personnes physiques et ce qu'il est convenu d'appeler le « minimum vital ».

A noter, enfin, que ce relèvement substantiel des minima imposables :

- constituera également une mesure de progrès social dans les matières où l'octroi d'avantages sociaux ou autres est subordonné à une condition de ressources liée elle-même au minimum imposable à l'impôt des personnes physiques (par exemple : indemnités de milice, réparations aux victimes de guerre, frais de pension des enfants dont les parents n'ont pas de résidence fixe, etc.);
- entraînera la nécessité d'adapter une nouvelle fois, par arrêté royal, le barème de l'impôt applicable aux revenus ne dépassant pas 160 000 francs, étant entendu toutefois que le Gouvernement estime qu'il s'indique, dans la conjoncture budgétaire prévue pour l'exercice 1969, que la détaxation provoquée par cette adaptation de barème soit actuellement limitée aux revenus modestes qui n'excèdent pas sensiblement les nouveaux minima imposables.

III. — Application du décime additionnel à l'impôt des personnes physiques, sans la limitation actuellement prévue à l'article 2, § 1^{er}, 1^o, a, de la loi du 31 mars 1967 (article 3).

Si, pour l'application du décime additionnel à l'impôt des personnes physiques, instauré temporairement par l'article 2, § 1^{er}, 1^o, a, de la loi du 31 mars 1967 attribuant certains pouvoirs au Roi, la limitation prévue audit article était maintenue, les contribuables les plus importants — ceux dont la faculté contributive est la plus grande — continueraient à échapper à ce décime sur l'impôt afférent à la tranche de leurs revenus excédant 3 251 300 francs.

Le Gouvernement estime qu'il y a là une situation peu équitable, qu'il convient de redresser, en prévoyant que pour les exercices d'imposition 1969 et 1970, ludit décime additionnel s'appliquera également à l'impôt actuellement plafonné, étant entendu qu'en raison de la tardiveté de la sup-

II. — Aanpassing van de in de personenbelasting belastbare minima (artikel 2).

Sedert de belastinghervorming werden de in de personenbelasting belastbare minima driemaal, in het raam van een « indexatie » der belastingschalen, verhoogd door de wetten van 24 december 1963 (toepast voor het aanslagjaar 1965), 24 december 1964 (aanslagjaar 1966) en 27 december 1965 (met ingang van het aanslagjaar 1967).

Artikel 2 van dit ontwerp wil die belastbare minima voor de aanslagjaren 1969 en volgende (inkomsten van de jaren 1968 en volgende) opvoeren : de vermeerdering zal evenvormig 5 000 frank bedragen voor de belastingplichtigen met minder dan vijf personen ten laste (zonder gezinslasten : 35 000 in plaats van 30 000 frank; 1 persoon ten laste : 40 000 in plaats van 35 000 frank; 2 personen : 45 000 in plaats van 40 000 frank; 3 personen : 50 000 in plaats van 45 000 frank; 4 personen : 74 000 in plaats van 69 000 frank), de 10 000 frank voor belastingplichtigen met vijf personen ten laste (113 000 in plaats van 103 000 frank), 15 000 frank voor zes personen ten laste (152 000 in plaats van 137 000 frank) enz.

In de meeste gevallen zal die verhoging hoger zijn dan die welke nodig is om de thans geldende bedragen evenvoudigweg aan te passen op grond van de evolutie van het prijsindexcijfer bij consumptie sinds de laatste « indexatie » van die bedragen; uiteindelijk verbetert ze de bestaande verhouding tussen de in de personenbelasting belastbare minima en dat wat men algemeen het « minimum voor levensonderhoud » pleegt te noemen.

Er dient ten slotte opgemerkt dat die substantiële verhoging van de belastbare minima :

- evenzo een maatschappelijke vooruitgang zal betekenen in aangelegenheden waarin de toekenning van sociale of andere voordelen afhankelijk is gesteld van een bestaansmiddelen-voorwaarde die zelf is verbonden aan het in de personenbelasting belastbare minimum (bij voorbeeld : militievergoedingen, herstelvergoedingen aan oorlogsslachtoffers, pensioenkosten van kinderen wier ouders geen vaste verblijfplaats hebben enz.);
- noodzakelijk andermaal, per koninklijk besluit, een aanpassing met zich zal meebrengen van de belastingschaal met betrekking tot inkomsten die niet meer bedragen dan 160 000 frank, met dien verstande evenwel dat de Regering, gelet op de voor het jaar 1969 voorziene begrotingsconjunctuur, van oordeel is dat de ontlasting die deze tarifaanpassing voor gevolg zal hebben thans moet beperkt blijven tot de bescheiden inkomsten die niet gevoelig hoger liggen dan de voorgestelde nieuwe belastbare minima.

III. — Toepassing van de opdeciem op de personenbelasting zonder de begrenzing gesteld in artikel 2, § 1, 1^o, a, van de wet van 31 maart 1967 (artikel 3).

Mocht, voor de toepassing van de opdeciem op de personenbelasting, die tijdelijk is ingesteld door artikel 2, § 1, 1^o, a, van de wet van 31 maart 1967 tot toekenning van bepaalde machten aan de Koning, de in gezegd artikel gestelde begrenzing worden behouden, dan zouden de meest belangrijke belastingplichtigen — die waarvan de draagkracht het grootst is — verder die opdeciem ontgaan op de belasting betreffende hun inkomstenschijf boven 3 251 300 frank.

De Regering is van mening dat die weinig billijke toestand moet worden rechtgezet, door te beschikken dat gezegde opdeciem voor de aanslagjaren 1969 en 1970 eveneens van toepassing zal zijn op de thans begrensde belasting, met dien verstande dat, ingevolge de late afschaffing van de

pression de la limitation dont il s'agit, la majoration prévue en cas d'absence ou d'insuffisance de versement anticipé, ne sera pas appliquée, pour l'exercice d'imposition 1969, à la partie de l'impôt, y compris le décime additionnel, qui dépasse la limite actuelle.

Le Ministre des Finances,

Baron J.-Ch. SNOY et d'OPPUERS.

begrenzing ter zake, de vermeerdering gesteld ingeval geen of ontoereikende voorafbetalingen zijn gedaan, voor het aanslagjaar 1969 niet zal worden toegepast op het belastinggedeelte — opdeciem inbegrepen — dat de thans geldende grens overschrijdt.

De Minister van Financiën,

PROJET DE LOI

BAUDOUIN, ROI DES BELGES,

A tous, présents et à venir, SALUT.

Vu la loi du 23 décembre 1946 portant création d'un Conseil d'Etat, notamment l'article 2, alinéa 2;

Vu l'urgence;

Sur la proposition de Notre Ministre des Finances,

Nous AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Notre Ministre des Finances est chargé de présenter en Notre Nom aux Chambres législatives le projet de loi dont la teneur suit :

Article premier.

A l'article 54, 5°, du Code des impôts sur les revenus, modifié par l'article 2 de la loi du 24 décembre 1964 et par l'article 1^{er} de la loi du 27 décembre 1965, le montant de 18 000 francs est remplacé par 23 000 francs.

Art. 2.

A l'article 79 du même Code, modifié par l'article 6 de la loi du 24 décembre 1964 et par l'article 3 de la loi du 27 décembre 1965, les montants de 30 000, 35 000, 40 000, 45 000, 69 000 et 34 000 francs sont remplacés respectivement par 35 000, 40 000, 45 000, 50 000, 74 000 et 39 000 francs.

Art. 3.

L'article 2 de la loi du 31 mars 1967 attribuant certains pouvoirs au Roi en vue d'assurer la relance économique, l'accélération de la reconversion régionale et la stabilisation de l'équilibre budgétaire, est modifié comme suit :

1^o le § 1^{er}, 1^o, a, est remplacé par la disposition suivante :

« a) impôt des personnes physiques et impôt des non-résidents calculé conformément à l'article 152, 1^o, du Code des impôts sur les revenus : 1 décime additionnel sur l'impôt afférent à la tranche de revenu imposable excédant 500 000 francs; »

WETSONTWERP

BOUDEWIJN, KONING DER BELGEN,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, ONZE GROET.

Gelet op de wet van 23 december 1946, houdende instelling van een Raad van State, inzonderheid op artikel 2, lid 2;

Gelet op de hoogdringendheid;

Op de voordracht van Onze Minister van Financiën,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ :

Onze Minister van Financiën is belast in Onze naam bij de Wetgevende Kamers het ontwerp van wet in te dienen, waarvan de tekst volgt :

Eerste artikel.

In artikel 54, 5°, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen, gewijzigd door artikel 2 van de wet van 24 december 1964 en door artikel 1 van de wet van 27 december 1965, wordt het bedrag van 18 000 frank vervangen door 23 000 frank.

Art. 2.

In artikel 79 van hetzelfde Wetboek, gewijzigd door artikel 6 van de wet van 24 december 1964 en door artikel 3 van de wet van 27 december 1965, worden de bedragen van 30 000, 35 000, 40 000, 45 000, 69 000 en 34 000 frank, respectievelijk vervangen door 35 000, 40 000, 45 000, 50 000, 74 000 en 39 000 frank.

Art. 3.

Artikel 2 van de wet van 31 maart 1967 tot toekenning van bepaalde machten aan de Koning ten einde de economische heroplevering, de bespoediging van de regionale reconversie en de stabilisatie van het begrotingsevenwicht te verzekeren, wordt gewijzigd als volgt :

1^o § 1, 1^o, a, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« a) personenbelasting en belasting der niet-verblijfhouders berekend overeenkomstig artikel 152, 1^o, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen : 1 opdeciem op de belasting met betrekking tot de schijf van het belastbare inkomen boven 500 000 frank; »

2^e le § 1^{er}, 2^e, est complété par la disposition suivante :

« Toutefois, pour l'exercice d'imposition 1969, les dispositions des articles 89 à 91 du même Code ne sont pas applicables à la partie de l'impôt, y compris le décime additionnel, qui dépasse la limite prévue à l'article 78, § 2, du même Code. »

Art. 4.

Sauf en ce qui concerne l'article 3, 2^e, la présente loi entre en vigueur à partir de l'exercice d'imposition 1969.

Donné à Bruxelles, le 30 octobre 1968.

2^e § 1, 2^e, wordt aangevuld met de volgende bepaling :

« Voor het aanslagjaar 1969 zijn de bepalingen van de artikelen 89 tot 91 van hetzelfde Wetboek nochtans niet van toepassing op het gedeelte van de belasting dat, met inbegrip van de opdeciem, meer bedraagt dan de in artikel 78, § 2 van hetzelfde Wetboek gestelde grens. »

Art. 4.

Behoudens wat betreft artikel 3, 2^e, treedt deze wet in werking met ingang van het aanslagjaar 1969.

Gegeven te Brussel, 30 oktober 1968.

BAUDOUIN.

PAR LE ROI :

Le Ministre des Finances,

VAN KONINGSWEGE :

De Minister van Financiën,

Baron J.-Ch. SNOY et d'OPPUERS.